

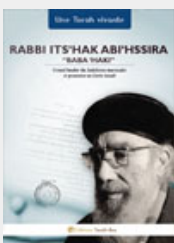


## Traité 'Halla

### Michna 8 - Chapitre 4

רַבֵּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר, שְׁלֹשׁ אֶרְצוֹת לַחֲלָה:  
מֵאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל וְעַד כְּזִיב, חֲלָה אֶחָת.  
מִכְזִיב וְעַד הַנָּהָר וְעַד אֲמָנָה,  
שְׁתֵּי חֲלוֹת,  
אֶחָת לָאוֹר וְאֶחָת לַכֶּהֵן.  
שֶׁל אוֹר יֵשׁ לָהּ שְׁעוֹר,  
וְשֶׁל כֶּהֵן אֵין לָהּ שְׁעוֹר.  
מִן הַנָּהָר וְעַד אֲמָנָה וּלְפָנֶימָה,  
שְׁתֵּי חֲלוֹת,  
אֶחָת לָאוֹר וְאֶחָת לַכֶּהֵן.  
שֶׁל אוֹר אֵין לָהּ שְׁעוֹר;  
וְשֶׁל כֶּהֵן יֵשׁ לָהּ שְׁעוֹר,  
וְטָבוֹל יוֹם אוֹכְלָהּ.  
רַבִּי יוֹסִי אוֹמֵר:  
אֵינוֹ צָרִיךְ טְבִילָה.  
וְאַסוּכָה לְזָבִים וּלְזָבוֹת, לְנִדָּה וּלְיוֹלָדוֹת;  
וְנֹאכְלָת עִם הָזֶר עַל הַשֻּׁלְחָן;  
וְנִתְּנָה לְכָל כֶּהֵן:

Rabban Gamliel dit : il y a trois territoires en ce qui concerne le prélèvement de la 'Halla : 1. En Israël jusqu'à la limite du Kéziv, on doit une fois la 'Halla ; 2. De Kéziv jusque vers l'Amana et l'Euphrate, on donne deux 'Halla, dont l'une sera brûlée (étant impure) et l'autre remise au Cohen ; celle qui doit être brûlée a la mesure habituelle (1/24), mais celle du Cohen n'a pas de mesure ; 3. Du territoire qui se trouve à l'intérieur de l'Amana jusqu'au fleuve, on donne aussi deux fois la 'Halla, dont l'une devra être brûlée et l'autre remise au Cohen ; seulement la première n'a pas de mesure, et la seconde en a ; de plus, le Cohen qui, à la suite d'une impureté s'est baigné le même jour (tévol yom), peut manger celle qui sera brûlée. Selon Rabbi Yossé, il peut même en manger sans aller au mikwé, mais elle est interdite aux zavim ou au zavot, à la nidda, à la femme en couches ; le Cohen peut en manger en compagnie d'un non-Cohen à la même table, et l'on peut la remettre à n'importe quel Cohen, instruit ou non (sans craindre un contact impur).



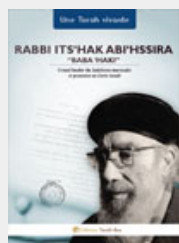
### Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



**Torah-Box.com**  
diffusion du judaïsme aux francophones



## Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)